

Ersatzteilliste

Spare parts list

Liste de pièces de rechange



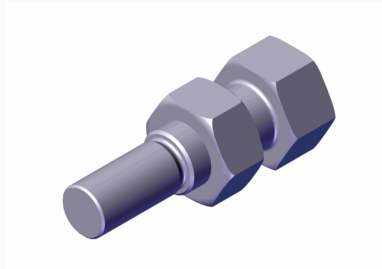
1



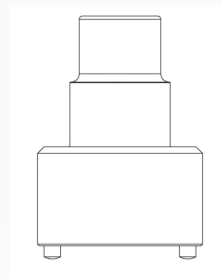
2



3



4



5



6



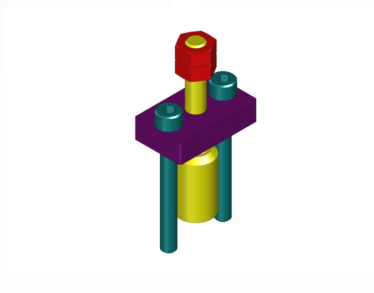
7



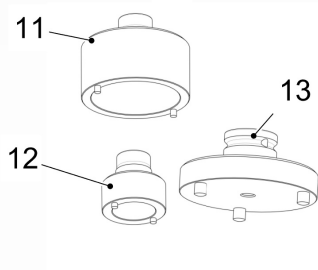
8



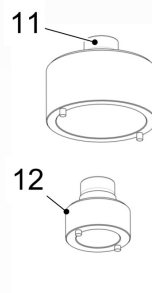
9



10



14



17



**MC und CM Bauart
Multicar- Werkzeuge**

(WK_MC_01)

Stand / as of:

85-00-1993-840 - Sep 17, 2025



**Bestellen Sie Ersatzteile
grundsätzlich bei Ihrer Hako-
Werksvertretung und machen
Sie folgende Angaben:**

1. Gerätetyp, Motor- und Gerätenummer.
2. Genaue Bezeichnung des gewünschten
Teiles sowie die Bestellnummer.
Keine Bildnummer angeben.
3. Art des Versandes.
4. Genaue Anschrift mit Postleitzahl.
5. In Zweifelsfällen Muster einsenden.
Lieferschein oder Begleitschreiben beigeben.
6. Rückgabe der Musterteile erfolgt nur,
wenn ausdrücklich verlangt.

Verwenden Sie nur Original-Ersatzteile!



**Spare parts orders should be
sent to your Hako agency.
When ordering spare parts
please state the following:**

1. Type of machine, serial number of
machine and engine.
2. Exact designation of the required spare
parts as well as part number, but without
picture number.
3. Mode of transport.
4. Correct and full address.
5. In case of doubt please send the defective
part as sample together with a delivery
sheet or a letter.
6. The sample will be scrapped if not informed
otherwise.

Please use original spare parts only.



**Veillez commander les pièces
de rechange chez votre agence
Hako.
Commandant des pièces il faut
indiquer les détails suivants:**

1. Type de machine, no. de moteur et de série.
2. Désignation exacte de la pièce demandée
ainsi que les numéros de commande,
mais ne pas les numéros des illustrations.
3. Mode de transport.
4. Adresse correcte et complète.
5. En cas de doute, veuillez envoyer la pièce
défectueuse comme échantillon,
en ajoutant un bon de livraison ou une lettre.
6. Retour de l'échantillon sera seulement
effectué sur demande.

**Utilisez seulement des pièces de
rechange originaux svp.**



MC und CM Bauart Multicar- Werkzeuge / MC- tools / MC- Outils

Pos.	Best. Nr. PN Ref.No.	Stk. Qty. Qté.	Bezeichnung	Einh. eit	Description	Unit Designation	Abmessungen Unité Measurement Mesurage	DIN / ISO	Bemerkungen Remarks Remarques
1	✓ 03023560	1	Gabelschlüssel SW50	ST	spanner wrench SW50	PC clé à fourche	PCE		Für die Montage der Spurstangen werden 2 Gabelschlüssel benötigt für den Keilrippenriemen des Generators bei CM2200 / M29 Achsen M29/CM2200/CM2250: zum Halten der Kolbenstange des Lenkzylinders beim Lösen der zweiten Spurstange Achsen M29/CM2200/CM2250: zum Lösen / Anziehen der Sicherungsmutter der Ritzelwelle (Handbremse) zum Abnehmen der Wellenmutter an den Achsen von Tremo Carrier/CM 2000! CM 2000 EV: zur Umrüstung der Behälteranbindung für den Kippzylinder Einstellwerkzeug für Achsschenkellagerung passend für CM2200 , M29 und CMAR
2	✓ 03503290	1	Montagewerkzeug für Riemen	ST	mounting tool for belt	PC outil de montage pour courroie	PCE		
3	✓ 48609620 020	1	Demontagehilfe Spurstangen	ST	disassembly assistance tie rod	PC appui de démontage	PCE		
4	✓ 48609620 010	1	Schlüssel für Sicherungsmutter Ritzel	ST	wrench for locking nut pinion	PC clé	PCE		
5	✓ 00008960 011	1	Nutmutterschlüssel Achsschenkel	ST	Grooved nut key	PC clé à écrou à encoches	PCE		
6	✓ 03010610	1	Zylinder Klemmwerkzeug	ST	Clamping tool	PC Outil d' serrage	PCE		
7	✓ 48609650 040	1	Sonderwerkzeug Achsschenkellagerung	ST	special tool kingpin bearing	PC outil speciale de palier d'articulation	PCE		

Index: WK_MC_01

5



MC und CM Bauart Multicar- Werkzeuge / MC- tools / MC- Outils

Pos.	Best. Nr. PN Ref.No.	Stc k. Qty. Qté.	Bezeichnung	Einh eit	Description	Unit	Designation	Abmessungen Unité Measurement Mesurage	DIN / ISO	Bemerkungen Remarks Remarques
8	✓ 48609620 001	1	Montagewerkzeug f. POLRAD	ST	fitting tool f. PULSE WHEEL	PC	outil de montage pour ROTOR	PCE		für alle Claas-Achsen mit ABS-Polrad (Blech) (48608020009)
9	✓ 00009660 003	1	Abzieher Lenkrad	ST	extractor steering wheel	PC	extracteur de volant	PCE		
10	✓ 4208500	1	Spezialwerkzeug Claas-Achse	ST	Special tool	PC	Special tool	PCE		inkl. Pos.11-13; grüne Kennzeichnung
11	✓ 03009620 000		Sicherungsmutter Radlagerung	ST	Key	PC	Key	PCE		
12	✓ 03009620 001		Sicherungsmutter Ritzellagerung	ST	Key	PC	Key	PCE		
13	-		Nicht einzeln lieferbar!		Not supplied alone!		Pas vendus tout soul!			Spannschlüssel für Schwenklagereinstells chraube;\nnur im Satz (Pos.10) zu beziehen!
14	✓ 03008960 000	1	Spezialwerkzeugsatz	ST	Special tool set	PC	Special tool set	PCE		inkl. Pos.11,12,15,16; rote Kennzeichnung
15	-		Nicht einzeln lieferbar!		Not supplied alone!		Pas vendus tout soul!			Spannschlüssel für Lagerung Umlenkhebel links;\nnur im Satz (Pos.14) zu beziehen!
16	-		Nicht einzeln lieferbar!		Not supplied alone!		Pas vendus tout soul!			Spannschlüssel für Lagerung Umlenkhebel rechts;\nnur im Satz (Pos.14) zu beziehen!
17	✓ 06009660 000	1	Einstelllehre Schaltung M31	ST	adjustment gauge gearshift M31	PC	gabarit de réglage dechangement de vitesse	PCE		(M31) Zur Einstellung der Mittelstellung von Schalthebel



Hako: von Anfang an umweltfreundlich

Hako: environmentally friendly from the start

Hako: écologique par principe

Überall und ganz in Ihrer Nähe

Close to you wherever you are

Propreté et sécurité

Sauberkeit mit Sicherheit

Cleanliness with safety

Partout tout près de chez vous

Ihr interaktiver Berater auf dem Weg zur passenden Maschine

Individuelle Aufgaben erfordern individuelle Lösungen abhängig von der zu reinigenden Fläche oder dem Einsatzort. Mit dem virtuellen Berater von Hako finden Sie die ideal für Ihren Einsatz passende Maschine einfach auf www.hako.com/vb

An interactive advisor to help select the best machine

Individual tasks require individual solutions depending on the area to be cleaned or area of use. Use the virtual advisor from Hako to find the most appropriate machine to fulfil your demands, simply visit www.hako.com/va

Votre conseiller interactif pour vous aider à trouver la machine

Des tâches spécifiques demandent des solutions spécifiques en fonction de la surface à nettoyer ou du lieu d'utilisation. Le Conseiller Virtuel de Hako vous trouvera la machine adéquate pour votre application rendez-vous simplement sur www.hako.com/va

